

USER MANUAL FRANCAIS

# 00:00 BOARDS



**CABRINHA** 

# **ATTENTION**

N'UTILISEZ CE PRODUIT QU'APRÈS AVOIR LU ET ACCEPTÉ CES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ ET VOTRE PROTECTION. CES INFORMATIONS PEUVENT ÊTRE CHANGÉES À TOUT MOMENT. VEUILLEZ VISITER NOTRE SITE WEB [WWW.CABRINHAKITES.COM](http://WWW.CABRINHAKITES.COM) POUR VOUS INFORMER DE TOUTES LES MISES À JOUR COURANTES.

SI VOUS AVEZ MOINS DE 18 ANS, VOUS DEVEZ FAIRE LIRE CES AVERTISSEMENTS ET CES INSTRUCTIONS À VOS PARENTS OU TUTEURS ET NE DEVEZ UTILISER CE PRODUIT QUE SOUS L'ENCADREMENT ET LA SURVEILLANCE DE L'UNE DE CES PERSONNES ..

L'utilisation de ce produit peut exposer l'utilisateur à de nombreux dangers et l'amener à prendre des risques tant inévitables qu'imprévisibles. Les fournisseurs de ce produit déclinent toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou en cas de blessure corporelle occasionnée à la suite d'une utilisation non conforme aux avertissements et instructions fournis pour garantir votre sécurité, d'une utilisation abusive ou irresponsable de ce produit.

Le Kiteboard est un sport à risque. Les ailes gonflables, les lignes et systèmes de contrôle peuvent provoquer des accidents graves et sont à manier avec précaution. Nous vous conseillons vivement, surtout si vous êtes débutant, de prendre des cours dans une école homologuée. N'utilisez pas votre aile à proximité de lignes à haute tension, d'aéroports ou de rues, et éloignez-vous des gens et des obstacles. Choisissez toujours une zone de vol dégagée, renseignez-vous sur les conditions de vent et les prévisions météo, et soyez particulièrement vigilant par vents de terre. N'allez pas sur l'eau tant que vous ne maîtrisez à terre. Prenez le temps de vous familiariser avec son fonctionnement et n'oubliez pas que vous en êtes responsable. En période d'apprentissage, veillez à ne pas dépasser vos limites. Si vous avez l'intention d'aller à l'eau, mettez un gilet de sauvetage ou une aide à la flottabilité et ne restez pas en permanence attaché à votre aile. Cette aile ne doit en aucun cas être utilisée comme engin de vol ou coussin flottant.

# **ATTENTION**

## **RECOMMANDATION POUR LA PRATIQUE DU KITEBOARD:**

Le Kiteboard est un sport varié, comprenant différentes disciplines et accessibles à différents niveaux de pratique. Comme tous les sports, il comprend des risques qui lui sont propres. Vous trouverez à suivre des points essentiels à ne pas oublier.

- Le kiteboard est une activité **À RISQUE** et l'utilisation de matériel de kiteboard peut entraîner des dommages corporels graves ou la mort.
- Les blessures font partie des **RISQUES INHÉRENTS** à la pratique du kiteboard et la pratique de ce sport implique la reconnaissance de ces risques par le pratiquant.
- La pratique de ce sport par des enfants doit toujours s'effectuer sous la surveillance d'adultes.
- Il est fortement recommandé aux débutants de prendre des cours.
- Vérifiez **TOUJOURS** votre équipement avant d'aller sur l'eau. Assurez-vous que vos lignes, votre aile, vos boudins gonflables etc. sont en parfait état de fonctionnement.
- Si des pièces montrent des signes d'usure, réparez les ou changez les avant d'aller naviguer. Si vous avez des doutes sur l'usure de votre matériel, veuillez contacter votre revendeur Cabrinha le plus proche. Vous trouverez leurs coordonnées sur le site Internet [www.cabrinhakites.com](http://www.cabrinhakites.com)
- **NE** vous mettez **JAMAIS** dans une situation où la défaillance de l'une des parties de votre matériel mettrait en danger la vie d'autrui et où vous seriez dans l'incapacité de regagner le bord sans encombre et sans assistance.
- Assurez-vous de la conception, de la fabrication et de la provenance des pièces que vous utilisez.
- Prenez le temps d'étudier les conditions de navigation : état de la mer, marées, courants, conditions et prévisions météo, avant d'aller naviguer. Méfiez-vous des vents de terre et des vents de mer.
- Familiarisez-vous avec tout nouveau lieu de pratique avant d'aller naviguer. Renseignez-vous sur les dangers éventuels auprès des habitués.
- Faites attention aux autres usagers, notamment les baigneurs et les jeunes enfants. Assurez-vous que votre planche et votre ensemble (aile/barre/lignes) ne risquent pas de s'envoler et contrôlez-les sur la plage comme sur l'eau.
- Portez un gilet de sauvetage ou de protection et selon les conditions, une combinaison néoprène ou un top qui vous protège des UV et du froid.
- Prévenez quelqu'un lorsque vous partez naviguer et ne naviguez jamais seul.
- Méfiez-vous des conditions car elles peuvent changer rapidement. Retournez toujours à terre si elles évoluent de manière significative. Ex. vent faiblissant ou forçant et formation de vagues.
- En période d'apprentissage, veillez à ne pas dépasser vos limites.
- Il est interdit d'apporter quelque modification que ce soit à ce produit.
- Ce produit est conçu et fabriqué pour la pratique du kiteboard sur l'eau ou sur neige.
- Conservez ces instructions pour toutes références ultérieures.
- Ce qui suit contient les principaux points de sécurité à se rappeler lorsque vous utilisez votre aile Cabrinha, associé à l'équipement de kiteboard pour une utilisation sur l'eau, sur la terre ou sur la neige.

# **ATTENTION**

## RECOMMANDATIONS GÉNÉRALE SUR NEIGE:

- Les points listés ci-dessous s'appliquent principalement à l'utilisation de ce produit sur la neige. Veuillez lire les paragraphes précédents même si vous avez l'intention d'employer ce produit uniquement sur la neige.
- Ces ailes sont prévues pour une utilisation sur la neige comme dispositif de traction à travers de grands champs de neige ouverts et sans obstacles.
- Ne pas essayer d'employer ces ailes comme dispositif de vol. Ne pas employer ces ailes pour monter des crêtes, des falaises ou des pentes.
- Ne pas essayer de se lancer en l'air d'aucune façon, cela pouvant occasionner des chocs violents à l'atterrissage.
- Une attention extrême doit être prise lors de l'utilisation de ces ailes dans une région montagneuse, terrain escarpé ou glacé. Les conditions de vent dans ces secteurs étant très instables et pouvant changer de force et de direction sans prévenir.
- Ne jamais employer ce produit à proximité de lignes à haute tension, d'arbres ou d'autres obstacles. Le contact avec ces obstacles peut entraîner des dommages corporels graves ou la mort.
- Ne jamais s'attacher à aucun objet fixe ou mobile tel qu'un piquet, scooter des neiges, ou voiture tout en faisant voler votre aile.
- Gardez toujours le contrôle de votre planche et soyez capable de vous arrêter à tout moment et d'éviter les gens ou les obstacles.
- SNOWKITE: Les personnes se trouvant sous le vent ou en aval ont la priorité. Il y a de votre responsabilité de les éviter.
- SNOWBOARD: Les gens qui se trouvent en aval ont la priorité. Il y a de votre responsabilité de les éviter.
- Vous ne devez pas vous arrêter n'importe où et vous devez être visible.
- Lorsque vous démarrez ou que vous rejoignez d'autres personnes, regardez toujours au vent ou vers le haut des pistes et cédez le passage aux autres.
- Utilisez toujours des mécanismes pour éviter de perdre le contrôle de votre équipement (il ne doit ni vous échapper, ni dévaler seul la pente.)
- Tenez absolument compte de tous les panneaux et de tous les avertissements
- N'allez pas dans des zones fermées.
- SNOWBOARD: Avant d'utiliser un remonte-pente, vous devez savoir enclencher et désenclencher les fixations, et glisser en toute sécurité.
- N'utilisez jamais votre snowboard ou votre snowkite lorsque vous êtes fatigué ou que vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogue et plus généralement de toutes substances susceptibles de diminuer votre vigilance et votre attention.
- Sur terrain de neige, les conditions de snowboard / snowkite VARIENT CONSTAMMENT -- EVITER TOUTE structures humaine, les arbres, roches, débris, les variations de terrain ou de pentes, les zones d'avalanches, les crevasses, falaises, ligne électriques et de remonté mécanique, les points d'eau, les changements dans les surfaces de neige ou texture en raison de l'altitude et l'exposition au soleil, le vent et la météo change, et toutes autres conditions qui pourrait affecter votre capacité à bien contrôler votre snowboard / snowkite.

## INSTALLATION DES ACCESSOIRES TWIN TIP

### LISTE DES ELEMENTS

- (1) Poignée
- (4) Ailerons spécifiques Twin tip
- (10) Vis M6x16mm
- (4) Rondelles dogbone

### OUTILS NECESSAIRE

Tournevis cruciforme P3

**NOTE:** Ne pas utiliser d'outils électrique pour monter votre planche. Vous risqueriez d'endommager les inserts. Le faire annulerait la garantie.

### AVANT DE COMMENCER

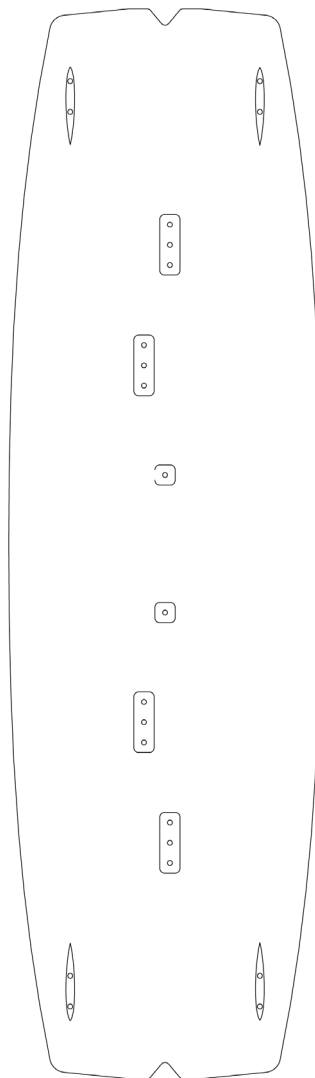
- Retirer tout les éléments du paquet des accessoires. Identifier chaque éléments à partir de la liste ci-dessus.
- Vérifier chaque insert de la planche.
- Visser avec précaution une vis dans chaque insert de la poignée pour être sur qu'elle entre facilement et que les inserts sont propres et sans débris.
- Visser avec précaution une vis dans chaque insert d'aileron pour être sur qu'elle entre facilement et que les inserts sont propres et sans débris.

### INSTALLATION DE LA POIGNEE

1. Positionner la poignée alignée de façon à ce que les deux inserts soient visible.
2. Mettre les vis en place et les serrer. Il est possible d'avoir à appuyer fort sur le tournevis.

### INSTALLATION DES AILERONS

1. Identifier l'orientation pour chaque ailerons, la partie pointue vers le centre de la planche, et la partie arrondie vers l'extérieur de la planche.
2. Positionner les ailerons de manière à voir les trous de ailerons à travers les trous à l'extrémité de la planche.
3. Placer la rondelle dogbone sur la planche.
4. Insérer les vis et les serrer.
5. Répéter ces étapes pour les 3 autres ailerons.



## INSTALLATION DES ACCESSOIRES PLANCHE DE SURF / FOIL

### INVENTAIRE

Pad avant, ailerons and clé d'assemblage vendus séparément.

Vis et clé de montage planche - foil inclus (X-Breed Foil, Cutlass Foil, Autopilot, X-Fly, Macro, Special Agent)

### OUTILS NÉCESSAIRES

Clé allen pour ailerons (non fourni)

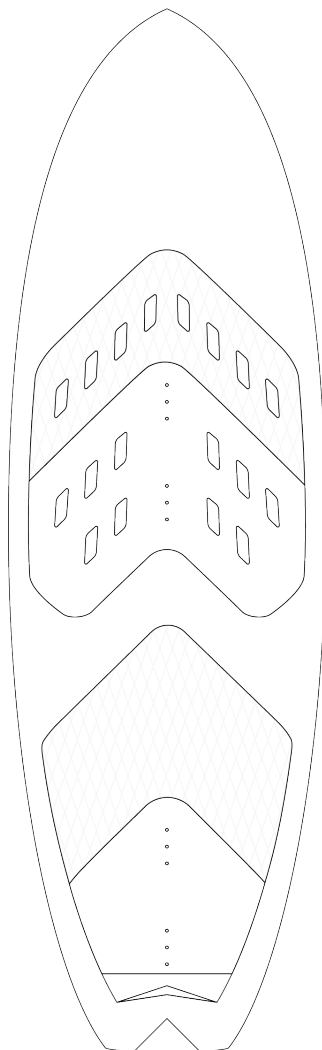
**NOTE:** Ne pas utiliser d'outils électrique pour monter votre planche. Vous risqueriez d'endommager les inserts. Le faire annulerait la garantie.

### AVANT DE COMMENCER

- Retirer tout les éléments du paquet des accessoires. Identifier chaque élément à partir de la liste ci-dessus.
- Vérifier chaque insert de la planche

### INSTALLATION DES AILERONS

1. Identifier le lot d'ailerons et la planche que vous avez. Une planche à 3 ou 4 boîtiers d'ailerons doit avoir le même nombre correspondant d'aileron
2. Identifier l'orientation de chaque aileron. (La partie arrondie des ailerons doit se trouver vers l'extérieur de la planche)
3. En utilisant la clef fournis, desserrer les vis des boîtiers d'aileron sous la planche (Vis situées de chaque cotés du boîtier). Desserrer jusqu'à ce que l'aileron puisse entrer librement dans le boîtier.
4. Insérer l'aileron. Serrer la vis à la main. Ne pas trop serrer les vis.



## MONTAGE DES ACCESSOIRES DE LA PLANCHE

---

### MONTAGE DES FIXATIONS POUR VOTRE TWIN TIP

#### OUTILS NECESSAIRES:

Tournevis PH3

#### Série de Fixations H (H1, H20, H3):

1. Identifier les fixations gauche et droite en regardant au dos.
2. L'H20 est livré avec 2 types d'insert mousse pour le talon - souple et dur - choisissez souple pour le confort et dur pour la réactivité. Comprimez les inserts dans les encoches en dessous de la fixation, AVANT de l'installer sur la planche.
3. Placez la fixation H20 selon la position désirée
4. Il existe 8 positions angulaire différentes pour chaque côté de la fixation H20. Choisissez au début la position centrale, vous pourrez l'ajuster ultérieurement l'angle et l'écartement entre vos pieds.
5. Alignez d'abord le côté extérieur (le plus proche du bout de la planche) avec un des créneau de position, insérez la vis et serrez un minimum tout en gardant un peu de jeu.
6. Choisissez un créneau de position, puis insérez la 2e vis et serrez-la complètement.
7. Serrez complètement la première vis
8. Procédez de même pour la deuxième fixation
9. Desserrez complètement les sangles velcro sur le dessus du strap
10. Positionnez votre pied sur le pad
11. Pressez le strap sur votre coup de pied. Note : la fixation H20 n'a pas besoin d'être aussi compressé qu'une fixation classique
12. Ajustez le strap de manière à ressentir une pression uniforme sur tout le pied.
13. Retirez complètement votre pied et ré-insérez-le dans la fixation pour vérifier la facilité d'utilisation. Le réglage "sur-mesure" est différent pour chaque utilisateur et dépend également de chaque préférence. Idéalement la fixation ne doit pas permettre de mouvement du pied une fois chaussé mais aussi un confort optimal sur des sessions à longues durées.
14. Si vous sentez que vous avez besoin de plus ou moins de support pour votre pied, vous pouvez démonter la fixation et ajuster la longueur du strap ou sa position grâce aux vis de montage.
15. Répétez les étapes 4, 5, 6 jusqu'à votre position / réglage optimal.

## MONTAGE DES STRAPS POUR VOTRE PLANCHE DE SURF / FOIL

---

### OUTILS NECESSAIRES:

Tournevis PH3 et clé HEX 5mm

**NOTE:** Les straps Cabrinha sont vendus séparément.

1. Identifier la bonne orientation de chaque strap. Les straps Cabrinha sont conçus pour que la section la plus large soit en face de l'avant ou de l'arrière de la planche. Cette orientation permet un ajustement plus lâche ainsi que la rotation des pieds tout en offrant confort et performance maximum. Ceux préférant un ressenti plus serré devront alors orienter la partie la plus large des straps vers l'intérieur de la planche.
2. Placer les inserts plastiques vendus avec les straps sur les extrémités de ceux-ci, sous la petite poche.
3. Taraudez l'insert plastique avec une des vis de montage
4. Vissez le strap dans la planche à l'endroit désiré et assurez-vous que l'ensemble est bien serré.
5. Procédez de la même manière pour le 2e côté, puis pour l'autre strap.

**ATTENTION :** N'UTILISEZ PAS DE VISSEUSE AUTOMATIQUE POUR L'ASSEMBLAGE DE VOTRE PLANCHE, VOUS RISQUERIEZ D'ENDOMMAGER LES INSERTS DE LA PLANCHE. CES DOMMAGES NE SONT PAS COUVERTS SOUS GARANTIE.



## POUR DONNER A VOTRE PLANCHE UNE VIE PLUS LONGUE

---

### PRECAUTIONS ET ENTRETIEN DES TWIN TIP

- Utiliser les ailerons, les foot straps et les accessoires recommandés par Cabrinha
- Serrer les vis des footstraps et des ailerons fermement. Ne pas trop serrer les vis
- Les vis sont soumises à des chargements et des forces importantes, il faut vérifier régulièrement si elles sont bien serrées.
- Vérifier régulièrement votre planche pour des détériorations pouvant venir de n'importe quel choc.
- Dans le cas où vous remarquez n'importe quel endommagement, s'assurer qu'il est réparé convenablement avant réutilisation.
- Stocker votre planche Cabrinha dans un board bag pour éviter une exposition au soleil, endommagement, ou éraflures non nécessaire.
- Même si la planche est les accessoires Cabrinha sont robustes, ils ne sont pas indestructible. Un impact direct avec un objet contendant comme un rocher ou un récif peut abimer la planche, le mat ou les ailes: de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie.

### PRECAUTIONS ET ENTRETIEN DES PLANCHES DE SURF

Cette planche Cabrinha performante et légère, est conçue pour kitesurfer et surfer dans et autour des vagues. La planche de surf n'est PAS adaptée pour envoyer des sauts comme des kiteloops etc ... En usage normal, la planche va s'enfoncer à l'endroit de vos pieds. Comme toutes planche légère et performante de ce type, la planche peut se casser sur des réceptions trop fortes ou sur un impact direct.

